

CONTRATO N.º 27 /2026

LICITACIÓN DE MENOR CUANTIA NACIONAL N° 11/26 "ADQUISICIÓN DE TAPAS CON MARCO DE HIERRO PARA REGISTROS CLOACALES (SUELTAS Y PREFABRICADAS DE H° A°" – ID N.º 486.242.-

Entre la **EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.**, domiciliada en la Avda. José Berges N° 516 entre San José y Brasil, República del Paraguay, Teléfono N° (021) 225-001/3, con RUC N° 80024191-6, representada para este acto por el **Abg. Luis Fernando Bernal Mazó**, con **Cédula de Identidad N° 2.701.378**, en su carácter de Presidente del Directorio, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma **J. P. REPRESENTACIONES S. A.**, con **RUC N° 80079516-4**, domiciliado en Cala'a N° 1560, Ciudad de Asunción, República del Paraguay, Teléfono N° (021) 480-521 / (0981) 403-853, Correo electrónico: jrepresentaciones@hotmail.com, representada para este acto por el **Sr. Juan Eugenio Planas Gómez**, con **Cédula de Identidad N° 745.029**, denominado en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente Contrato de **Adquisición de Tapas con Marco de Hierro para Registros Cloacales (Sueルト y Prefabricadas de H° A°**, ID N.º 486.242 el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1) Objeto del Contrato

LICITACIÓN DE MENOR CUANTIA NACIONAL N° 11/26 - "ADQUISICIÓN DE TAPAS CON MARCO DE HIERRO PARA REGISTROS CLOACALES (SUELTAS Y PREFABRICADAS DE H° A°" – ID N.º 486.242.

2) Documentos integrantes del contrato

Los documentos que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

3) Documentos adicionales del contrato

Los documentos adicionales del contrato son **POLIZA DE CAUCION DE DESEMPEÑO PROFESIONAL-**

Abg. César González
Mat. Q.S.S. N° 8.631
ABESOR JURÍDICO

Empresa de servicios sanitarios del Paraguay S.A.
José Berges 516 c/ San José y Brasil – Asunción
Teléfonos: 225-001/3

Abg. Luis Fernando Bernal Mazó
Presidente
essap

4) Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 486.242.-

5) Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la LICITACION DE MENOR CUANTIA NACIONAL N° 11/26 - “ADQUISICIÓN DE TAPAS CON MARCO DE HIERRO PARA REGISTROS CLOACALES (SUELTAS Y PREFABRICADAS DE H° A°” - ID N° 486.242, convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones de la ESSAP S.A. La adjudicación fue realizada según Resolución N° 01 del Acta N° 2019/26 de fecha 03 de julio de 2026.-

6) Precio unitario y el importe total a pagar por los bienes y/o servicios:

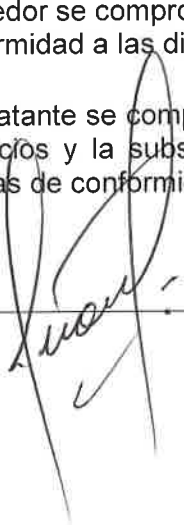
JP REPRESENTACIONES S. A. con RUC N° 80079516-4								
Ítem	Código de Catalogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluido)	Precio Total Cantidad Mínima	Precio Total Cantidad Máxima	Características
1	30102606-002	Tapas con Marco de Hierro Fundido Triangular	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	mínimo: 25 máximo: 45	3.600.000	90.000.000	162.000.000	marca: JP fabricante: JP REPRESENTACIONES procedencia: INDUSTRIA NACIONAL nro_certificado_origen_nacional: 217743
2	30102606-002	Tapas con Marco de Hierro Dúctil Circular	unidad de medida: Unidad presentación: EVENTO	mínimo: 15 máximo: 23	3.650.000	54.750.000	83.950.000	marca: PAM SAINT-GOBAIN fabricante: SAINT-GOBAN procedencia: BRASIL nro_certificado_origen_nacional:
Total General Calculado:						144.750.000	245.950.000	
Son por la cantidad mínima guaraníes ciento cuarenta y cuatro millones setecientos cincuenta mil y por la cantidad máxima guaraníes doscientos cuarenta y cinco millones novecientos cincuenta mil.-								

El Monto Total de la Cantidad Mínima establecida en el presente contrato asciende a la suma de Gs. 144.750.000.- (Guaraníes ciento cuarenta y cuatro millones setecientos cincuenta mil), IVA incluido y el Monto Total de la Cantidad Máxima asciende a la suma de Gs. 245.950.000.- (Guaraníes doscientos cuarenta y cinco millones novecientos cincuenta mil), IVA incluido.-

El pago se realizará en Cheque o en la Cuenta Corriente Bancaria en Guaraníes N° 0054230010401004 del Banco Continental, a nombre del proveedor. Y es obligación del mismo, comunicar por escrito a la Convocante cualquier cambio de cuenta que realice.

El proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Contractuales.



Abg. César González
Mat. C.S.J. N° 8.831
ASESOR JURIDICO
ESSAP S.A.

Empresa de servicios sanitarios del Paraguay S.A.
José Berges 516 c/ San José y Brasil – Asunción
Teléfonos: 225-001/3

Abg. Luis Fernando Bernal Mazo
Presidente
essap

2

7) Vigencia del Contrato

La vigencia del presente contrato será: **DESDE LA SUSCRIPCIÓN DEL CONTRATO HASTA EL 31 DE DICIEMBRE DE 2026.-**

8) Plazo, lugar y condiciones de la provisión de bienes de bienes y/o servicios

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del Pliego de Bases.

9) Administración del Contrato

La administración del contrato estará a cargo de: **Ing. Ulises Mena – Gerente – Gerencia de Alcantarillado Sanitario.-**

10) Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato.

11) Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 “DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PUBLICAS”, caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que corresponda

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

12) Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las condiciones contractuales del presente pliego de bases y condiciones.

13) Solución de Controversias

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme a las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones contractuales.

14) Anulación de la adjudicación

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que

Abg. César
Empresa de servicios sanitarios del Paraguay S.A.
José Berges 516 c/ San José y Brasil – Asunción
Teléfonos: 225-001/3

Abg. Luis Fernando Bernal Mazo
Presidente
essap

sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

15) Idioma del Contrato

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la Republica del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

16) Suscripción

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción República del Paraguay al día 23 mes Julio y año 2026.-

Sr. Juan Eugenio Planas Gómez
Representante Legal
JP REPRESENTACIONES S. A.

J.P.
representaciones S.A.

Abg. Luis Fernando Bernal Mazó
Presidente del Directorio
ESSAP S.A.

Abg. César González
Mat. O.S.J. N° 8.831
ASESOR JURÍDICO
ESSAP S.A.